

Arvid Lajos

651293

vezi: Try ilt Goethe. Vallomások, művek,  
dokumentumok... A kötet fordí-  
tója Arvid Lajos.

*Aprily Lajos*  
naxi:

561696

KBT magyar Anyegin : [Puskin verses regénye]  
/ Bérczy Károly és Aprily Lajos fordít-  
ásai ; [Bérczy Károly és Krúdy Gyula  
esszéivel ; Gara Arnold rézkarcaival]  
. - [Budapest] : Európa Könyvkiadó,  
1984. - 405 p., [8] f.il. ; 24 cm.

882-1(Puskin, A.S.)=945.11

894.511.035(Bérczy, K.)

894.511.035(Aprily, L.)

894.511-95(Bérczy, K.)

*int.*

Aprily Lajos

861010

verz: KLASSZIKUS német költők. Kötet 1-2.

Fordította: Aprily Lajos, Asztalos József,  
Babits Mihály... Válogatta Halász Előd. A  
jegyzeteket összeállította Domokos Mátyás.  
Budapest, Európa Könyvkiadó, 1977.

2 vol.

19x12

Kötet 1.            809 p.

Kötet 2.            783 p.

830-1(08)=945.11

int.

444663

|: Áprily Lajos:|

veszi: La Fontaine, [Jean de]. Állatmesék. |: Fordi-  
totta Áprily Lajos, Jékely Zoltán, Kálnoky  
László:|[etc.]

ÁPRILY Lajos

502632

vezi: LA FONTAINE, /Jean de/

Állatmesék. Fordította Áprily Lajos,  
Jékely Zoltán, Kálnoky László [stb.] Jean  
Effel illusztrációival.

Budapest, Magyar Helikon, 1957.

151/-152/ p.

26,5x20.

int.

84-191(La Fontaine)=94.511

426750

Áprily Lajos

veszi: La Fontaine Jean de Meisik. Fordi-  
totta: Áprily Lajos, Fehely Zoltán, Kálno-  
ky László. [etc.]

Aprily Lajos (trad.)

863777

LA FONTAINE, Jean de

Mesék és széphistóriák. A meséket Gyergyai Albert, a széphistóriákat Rónay György válogatta és látta el jegyzetekkel. M. M. Simon és Coiny metszeteivel. Fordította: Aprily Lajos, Babits Mihály, Jékely Zoltán, ...  
Budapest, "Magyar Helikon", 1979.

483 p. cu ilustr. 18 cm.

I. Gyergyai A. II. Rónay Gy. III. Aprily L.  
IV.

840-191 (La Fontaine, J. de)  
= 945.11

int.

431792

1. Aprily Lajos!

veri: Lermontov, 1. Mihail, Jur'evič! Karunk  
höse. Regény. [oroszbol]! fordította Apri-  
ly Lajos!



Aprily, Lajos

822189

LEXI: LERMONTOV, Mihail Jur'evič  
Korunk Hőse : [regény] / Mihai Jurjevics  
Lermontov ; [Aprily Lajos fordítása ; Ler-  
montov rajzaival]. - 5. kiadás. - Budapest :  
Európa Könyvkiadó, 1989. - 159 p. : ill. ;  
19 cm.

882-31(Lermontov, M. Ju.)=945.11  
76(Lermontov, M. Ju.)

*Aprily Lajos (trad.)*

863563

---

LERMONTOV, Mihail Jur'evič

Mihail Lermontov versei. Fordította Aprily Lajos, Devecseri Gábor, Fodor András ...  
Budapest, Európa Könyvkiadó, 1980.

204 p.

17 cm. (Lyra Mundi)

I. Aprily L.

882-1(Lermontov, M. Ju.)=945.11

*it.*

850056

Aprily Lajos.

vezi: Macedonski, Alexandru.

Titkos orszáig. Filogatótt versek.

... Fordította: Aprily Lajos,

Baramyi Ferenc, Fodor András,

[stb...]

ÁPRILY Lajos

323394  
3 12084

Lásd: MOLNÁR Albert, Szenczi. ——— és  
ÁROKHÁTY Béla tanulmányával.

W.

861361

---

APRILY Lajos

Muzica toamnei. /Versuri./ Antologie  
și versiune românească de Petre Țaitiș.  
Prefață de Láng Gusztáv. Prezentarea gra-  
fică de Mircea Bălău. [Cluj-Napoca,]  
Dacia, 1978.

180 p. 19 cm.

I. Țaitiș, Petre. II. Láng Gusztáv

894.511-1 (Aprily L.) = 590

4014-1978

430948

Árvily Lajos

veri: [Nekrasov, N. [Nikolaj] A. [Lehsevic. Ki  
él boldogan Oroszországban. [Oroszország]  
fordította Árvily Lajos.

Áprily Lajos

GAÁL GÁBOR 716

*verz:* NEKRASOV, Nikolaj Alekseevič  
Válogatott költeményei. A kötet fordítója:  
Áprily Lajos, Békés István, Fodor András...  
Budapest, Franklin Könyvkiadó, 1950.  
XI+179 p. 20 cm.  
Inaintea titl. aut.: Nyekraszov.  
l. Áprily L.

it.

882-1 (Áprily L.)

Áprily Lajos

858701

---

Utdt.: PILLAT, Ion

Egyenes mérleg. Válogatott versek.  
Válogatta Jánosházy György. Fordította  
Áprily Lajos, Baranyi Ferenc, Bede Anna  
[stb.]. Bukarest, Kriterion Könyv-  
kiadó, 1974.

229[-231] p.

14x14.5

859.0-1(Pillat, I.)=945.11



Áprily Lajos

vezi :

854173

PILLAT, Ion

Pogány álmok. Válogatott versek. Válogat-  
ta, az előszót és a jegyzeteket írta Domokos  
Sámuel. Fordította Áprily Lajos, Baranyi Fe-  
renc, Bede Anna [stb.] Budapest, Európa  
Könyvkiadó, 1966.

313[-315] p.

17x12

859-1(Pillat, Ion)=  
94.511

6328-1968

800703

Aprily, Lajos

vezi: Puškin, Aleksandr Sergeevič. Alekszandr

Puskin válogatott költői művei. Fordított-

ta: Aprily Lajos, Csuka Zoltán, Devecseri

Gábor, [etc.]

*Áprily Lajos*

819071

*név:* PUSKIN, Aleksandr Sergeevič

Anyegin / Puskin ; fordította Áprily  
Lajos ; Puskin és áprily Lajos jegyzetel-  
vel. - Budapest : Európa Könyvkiadó, 1984. -  
212 p. ; 20 cm. - (Diákkönyvtár)

882-1(Puškin, A.S.) =  
945.11

*it*

Aprilj Lajos.

460416

veri: Puskin, [Aleksandr Sergeevič.] Sznyegin.

Verses regény. Fordította: Aprilj Lajos.

481238

Aprily Lajos

vez: Puškin, [Aleksandr Sergeevič]  
Anyeqin kerses regény. Fordította  
Aprily Lajos.

481632

Aprily Lajos

veri: Puskin, Aleksandr. Elbeszelő költe-  
menyek. Fordította: Aprily Lajos, Fodor  
András, Gáspár Endre, ....

423180

Aprily Lajos

vexi: Puškin, t: [Aleksandr], l: [Fergenev]

Fergenyj, tnyegin, Terses reginy.

[Orasbol] larditotta Aprily Lajos

Aprily Lajos

650578

rezi: Puskin, [Aleksandr Szergejev]. Költés-  
mények. ~ Jergenyij Annyegin. Fordítot-  
ta: Aprily Lajos, Csuka Zoltán, Devecseri  
Gábor, [stb.]... A jegyzeteket írta G. Fehér  
Pál és Aprily Lajos.



*Áprily Lajos (trad.)*

862449

PUŠKIN Aleksandr Sergeevič

Lírai költemények. Fordította Áprily  
Lajos, Csuka Zoltán, Devecseri Gábor...  
A jegyzeteket Pór Judit állította össze.  
Budapest, Európa Könyvkiadó, 1978.

461 p. 19 cm.

I. Áprily Lajos. II. Pór Judit.

882-1(Puškin, A.S.)=945.11

*int.*

421147

Aprily Lajos

sz. [Püskín, Alekszandr Szergejevics] Mese

Kattánjárából. István Puskin. / Fordította

Aprily Lajos, Fodor Andráás, Illés Gyula /

[etc.]

800204

Áprily Lajos

veze: Római költők antológiája. Bevezetés - - -  
Fordította Krany János, Áprily Lajos, Ba-  
bits Mihály [etc.]

700389

Aprily Lajos.

vezi: Román, (A) irodalom kis  
Tükre. Kötet 4: A két világháború  
közötti irodalom. A kötet fordító:  
Aprily Lajos, trad. Nőra, Bajor Andor,  
1. stb.,

431466

Aprily Lajos:

veri: Shakespeare, [William:] Összes drá-  
mái. [Angolból] // fordította Arany János,  
Aprily Lajos, Babits Mihály: [etc.]

*Aprily Lajos*

768980

*oxi:* SHAKESPEARE, William

Pericles : [dráma] / Shakespeare ;  
[fordította Aprily Lajos ; az utó-  
szót Ruttkay Kálmán írta]. - Budapest  
: Magyar Rádió és Televízió : Európa  
Könyvkiadó, 1986. - 164 p. ; 20 cm. -  
(William Shakespeare drámái).

820-23(Shakespeare, W.)=945.11

820.09(Shakespeare, W.)

894.511-95(Ruttkay, K.)

*Aprily Lajos*

GAÁL GÁBOR 1939

*vesi:*

SHELLEY, Percy Bysshe  
Válogatott költeményei. Szerkesztette  
és a bevezetést írta: Kardos László. A  
jegyzeteket összeállította: Kéry László.  
A kötet fordítói: Aprily Lajos, Babits  
Mihály, Devecseri Gábor ... Budapest,  
Szépirodalmi Könyvkiadó, 1950.  
216 p. 20 cm.

820-1(Shelley,P.B.)=945.11

*it*

854467

---

APRILY Lajos

vezi: TAVASZI tüzek. Román költők  
versei Aprily Lajos [fordí-  
tásában].



Áprily, Lajos

821703

vexi: [TIZENKILENCÉDIK] XIX. századi orosz elbeszélők / válogatta Zöldhegyi Zsuzsa ; a szerzők portréit Ugrin Aranka írta; a jegyzeteket Nyíri Éva állította össze ; fordította Áprily Lajos, Devecseriné Guth Erzsébet, Gyöngyi László, /etc/

- - Budapest : Europa Könyvkiadó, 1984.
- - 2 vol. ; 20 cm. - (A Világirodalom Klasszikusai).

Vol. 1 : 722 p.  
Vol. 2 : 660 p.

882-32(08)"18"=945.11

469036

Aprily Lajos

veri: Tolstaj Lev Nikolaevic. Filipok.  
Mesek. Aprily Lajos fordításai.

458292

Áprily Lajos.

veri: Tölstaj, Lev [Nikolaevič.] Mesék. Fordi-  
totta Áprily Lajos.

474528

Áprily Lajos

vez: Tolstoj, Lev [Nikolaevič] Mesek. [Tita] Lev  
Tolsztoj. Fordította Áprily Lajos.

Áprily Lajos

801321

vezi: Tolstoj, Lev Nikolaevic. Művei.

Kötet 2. Elbeszélések. 1863-1886. Fordí-

totta: Áprily Lajos, Honti Kézsi, Makai

Imre, [stb.]

424355

Aprily Lajos

vezi: Tolstoj / Lev [Nikolaevič] / Lev

Tolstoj mesii [Grossböl] / fordított

ta Aprily Lajos /

434174

|: Árvily Lajos:|

veri: |: Tolstoj:| [der Nikol'aevič]. Regények és el-  
beszélések. [Dorzból] |: Lorditotta Árvily Lajos,  
Gellért György, Honti Kersö:|[etc.]

Aprily Lajos

479737

vezi: Tolstoj [Ler Nikolaevic] Történetek. [Mesék. Tria  
Tolsztoj] Aprily Lajos fordítása.



431054

|: Áprily Lajos :|

veri: [Turgenov, Ivan Sergeevic] Apák és  
fiúk. [Orszból] : fordította Áprily Lajos :|

449807

Áprily Lajos.

vezi: Turgenev, Iván] Sergeevič] Aprák is fiúk.  
Regény. Főhíttotta Áprily Lajos.

Aprily Lajos

859403

---

veki: TURGENEV, I [Van] S [ergeevic]  
Apák és fiúk. Fordította Aprily  
Lajos. Budapest, Európa Könyvkiadó,  
1975.  
333[-334] p. 17x10

882-31(Turgenev, I.S.)=945.11

int.

Aprily Lajos

359162

veri. [Turgener, Ivan Sergeevic] Egy vadász fel-  
jegyzései. [Irtta] Turgenyev. / Fordította Aprily  
Lajos!

*Aprily Lajos*  
*vekl:*

GAÁL GÁBOR 836

TURGENEV, Ivan Sergeevič

Egy vadász feljegyzései. [Regény]. Fordította Aprily Lajos. Budapest, Révai Könyvkiadó Nemzeti Vállalat, 1950.

351 p.

20 cm.

1. Aprily L.

Inaintea titl., aut.: Turgenyev.

882-31(Turgenev, I.S.)=945.11

Aprily Lajos

verz:

805096

TURGENEV, I[van] S[ergeevi]

A küszöbön. Regény. Fordította Aprily Lajos. Bukarest, Kritérion Könyvkiadó, 1970.

205[-207] p. (Horizont Könyvek) 20x13.5

882-31(Turgenev, I.S.)=94.511

446773

Aprily Lajos.

vezi: Turgener, Ivan [Iergoevič] Elbeszélések. [Tota]  
Turgenyev. Fordította Aprily Lajos.

425386

|Áprily Lajos|

vezi: Turgenov / Ivan Sergeevic / Elbeszé-  
sek. Köttemények prózában. [Tota]

J. Sz. Turgenyev [Országhöl fordították]

|Áprily Lajos [is] Köcs Ráchel|



Aprily Lajos

759088

vezi: Turgenov, Ivan Sergeevic. Elbeszélések.  
Fordította Aprily Lajos.

Áprily Lajos

GAÁL GÁBOR 1649

Ma: TURGENEV Ivan Sergeevič  
Füst. Regény. Fordította Áprily Lajos.  
Budapest, Új Magyar Könyvkiadó, 1951.  
176 p. 21 cm.

882-31(Turgenev, I.S.)=945.11